



HOSPITALITY PLAN
— UNITE HERE HEALTH —



Cẩm nang hội viên

Cùng tìm hiểu về các quyền lợi và dịch vụ của chương trình bảo hiểm dịch vụ nhà hàng, khách sạn

Các quyền lợi trình bày trong cẩm nang này có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12 năm 2019

Thông tin liên lạc

Quý vị có câu hỏi? Thắc mắc? Hãy liên hệ với chúng tôi...

UNITE HERE HEALTH

855-405-3863

Từ thứ hai - thứ sáu

9am - 5pm CT

www.uhh.org/hospitality

Các số điện thoại hữu ích:

- **Cigna Dental**
(tìm nha sĩ)
800-244-6224
- **Nevada Health Solutions**
(Đội ngũ điều hành chăm sóc sức khỏe và xin chấp thuận trước)
855-487-0353
866-201-5601 (fax)
- **Hospitality Rx**
(quyền lợi nhà thuốc)
844-813-3860
- **VSP**
(tìm bác sĩ nhãn khoa)
800-877-7195
- **Dearborn National**
(Bảo hiểm nhân thọ)
800-348-4512
- **Doctor on Demand**
800-997-6196

Điều phối viên



Đội ngũ điều phối viên sẽ hỗ trợ giải đáp mọi thắc mắc của quý vị!

Điều phối viên là nhóm dịch vụ chăm sóc khách hàng của chương trình bảo hiểm Hospitality Plan.

Họ sẽ giúp quý vị giải đáp thắc mắc các vấn đề sau:

- quyền lợi y tế
- dịch vụ chăm sóc răng miệng
- dịch vụ chăm sóc mắt
- chính sách bảo hiểm
- chương trình
- dịch vụ
- và các vấn đề khác

Hãy gọi điều phối viên số **800-225-1538** hoặc email **hospitalityhelp@uniteherehealth.org**

Sử dụng quyền lợi

Cách thức sử dụng quyền lợi của quý vị:

1

Nhận biết quyền lợi của mình

Đánh dấu chọn vào ô kế bên quyền lợi mà quý vị có.

Chương trình bảo hiểm của quý vị:

☐ Silver Plus *hoặc* ☐ Gold Plus

Các quyền lợi khác quý vị có thể có:

- ☐ Cigna DHMO (nha khoa) *hoặc* ☐ Cigna DPPO (nha khoa)
☐ VSP(chăm sóc sức khỏe mắt) ☐ \$ Chi phí 1 lần khám:
☐ Bảo hiểm nhân thọ \$ _____
☐ chăm sóc khuyết tật ngắn hạn

2

Lựa chọn bác sĩ gia đình

Bác sĩ gia đình là bác sĩ chính mà quý vị đến khám, hay còn gọi là PCP.

Nếu quý vị cần trợ giúp tìm bác sĩ gia đình:

- ☐ Gọi cho UNITE HERE HEALTH số 855-405-3863 hoặc
☐ Truy cập vào www.uhh.org/hospitality

3

Sử dụng quyền lợi

- ☐ Lên lịch thăm khám định kỳ với bác sĩ gia đình.
☐ Quý vị sẽ nhận được thẻ bảo hiểm sức khỏe qua đường bưu điện. Quý vị nhớ mang theo thẻ khi đi khám hoặc đến nhà thuốc.

Thông tin về bảo hiểm của quý vị

Kỳ hạn Ghi danh.....	8
Ghi danh đặc biệt.....	9
Quyền lợi gói Silver Plus.....	10
Quyền lợi gói Gold Plus.....	11
Nhãn Khoa Dịch vụ chăm sóc thị giác (VSP).....	12
Nha Khoa Gói chăm sóc răng Cigna.....	13
Cigna DHMO Dental Plan Quyền lợi của quý vị và cách thức sử dụng.....	14
Cigna DPPO Dental Plan Quyền lợi của quý vị và cách thức sử dụng.....	15
Quyền lợi nhà thuốc.....	16 - 20
Điều trị thương tật ngắn hạn Khi quý vị bị thương hoặc bị bệnh không thể đi làm..	21
Bảo hiểm nhân thọ Quý vị cần chỉ định người thụ hưởng.....	22

Các Chương trình và Dịch vụ

Nevada Health Solutions.....	23
Chương trình xin chấp thuận trước.....	24
Quý vị cần làm gì Trước & Sau Phẫu thuật.....	25
Chăm sóc tuyến vú.....	26
Chăm sóc khẩn cấp.....	27
Chẩn đoán (xét nghiệm máu & các xét nghiệm khác).....	28
Doctor on Demand.....	29
Các thuật ngữ quan trọng cần biết.....	30

Kỳ hạn ghi danh

Khi nào quý vị có thể thay đổi bảo hiểm của mình

Quý vị có thể đăng ký thay đổi bảo hiểm của mình **mỗi năm một lần** vào kỳ hạn ghi danh. Quyền lợi của quý vị sẽ thay đổi bắt đầu từ ngày 1 tháng.

Kỳ hạn ghi danh cho phép quý vị:

- **Đăng ký** bảo hiểm mới nếu trước đây quý vị chưa đăng ký

- **Thay đổi hạng mức bảo hiểm**

Ví dụ:

Quý vị có thể thay đổi từ bảo hiểm bản thân qua *bảo hiểm cả gia đình*.

- **Thêm hoặc bớt người phụ thuộc**

- **Thêm hoặc thay đổi quyền lợi của quý vị**

Ví dụ:

Quý vị có thể thêm quyền lợi về răng hoặc thị giác vào chương trình bảo hiểm của mình.

Kỳ hạn ghi danh chỉ có **một lần** mỗi năm!

Quý vị có câu hỏi về ghi danh?

Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **833-569-9638**.

Ghi danh đặc biệt

Có một số trường hợp đặc biệt cho phép quý vị đăng ký ngoài kỳ hạn mở ghi danh, đó là khi có các sự kiện đặc biệt trong cuộc đời.

Một số sự kiện đặc biệt trong cuộc đời đủ điều kiện xét duyệt:

- Kết hôn
- Sinh con
- Nhận con nuôi dưới 26 tuổi
- Mất bảo hiểm sức khỏe mà quý vị có trước đây khi quý vị từ chối tham gia bảo hiểm này lúc ban đầu
- Con của quý vị từ nước ngoài đến ở cùng cùng quý vị
- Con hoặc người phụ thuộc của quý vị bị mất Medicaid hoặc chương trình bảo hiểm sức khỏe trẻ em đặc biệt (Children's Health Insurance Program - CHIP)
- Con hoặc người phụ thuộc của quý vị đủ điều kiện tham gia Medicaid hoặc chương trình bảo hiểm sức khỏe trẻ em đặc biệt (Children's Health Insurance Program - CHIP)

Để ghi danh cho quý vị hoặc người phụ thuộc sau sự kiện cuộc đời đặc biệt nói trên:

- ☐ Gọi UNITE HERE HEALTH số **833-569-9638** hoặc
- ☐ Truy cập **www.uhh.org/hospitality**

Quý vị **phải** đăng kí ghi danh trong vòng **60 ngày** sau mỗi sự kiện cuộc đời đặc biệt.

Quyền lợi gói Silver Plus

☐ Đánh dấu vào ô này nếu đây là gói bảo hiểm của quý vị

Quý vị được nhận quyền lợi chăm sóc sức khỏe từ UNITE HERE HEALTH thông qua Blue Cross và Blue Shield của Illinois.

Khi quý vị đi khám bác sĩ, hãy cho họ biết quý vị được bảo hiểm bởi Blue Cross Blue Shield.

Quyền lợi	Silver Plus
Ai được bảo hiểm?	Hội viên và những người phụ thuộc đủ điều kiện của hội viên đó
Khoản khấu trừ hàng năm	\$750/người; \$1,500/gia đình
Lợi ích tối đa hàng năm	Không có tối đa
*Quyền lợi nha khoa	Cigna Dental
*Quyền lợi nhãn khoa	VSP

*Những quyền lợi này không bắt buộc

Quý vị muốn tìm hiểu thêm về quyền lợi gói Silver Plus?
Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863**.

Quyền lợi gói Gold Plus

☐ Đánh dấu vào ô này nếu đây là gói bảo hiểm của quý vị

Quý vị được nhận quyền lợi chăm sóc sức khỏe từ UNITE HERE HEALTH thông qua Blue Cross và Blue Shield của Illinois.

Khi quý vị đi khám bác sĩ, hãy cho họ biết quý vị được bảo hiểm bởi Blue Cross Blue Shield.

Quyền lợi	Gold Plus
Ai được bảo hiểm?	Hội viên và những người phụ thuộc đủ điều kiện của hội viên đó
Khoản khấu trừ hàng năm	Không có khấu trừ
Lợi ích tối đa hàng năm	Không có tối đa
*Quyền lợi nha khoa	Cigna Dental
*Quyền lợi nhãn khoa	VSP

*Những quyền lợi này không bắt buộc

Quý vị muốn tìm hiểu thêm về quyền lợi gói Gold Plus?
Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863**.

Chăm sóc mắt (nhãn khoa)

Dịch vụ chăm sóc thị giác (VSP)

Quý vị được hưởng quyền lợi chăm sóc mắt thông qua VSP.

Quý vị có thể lựa chọn bất kỳ bác sĩ nhãn khoa nào trong mạng lưới VSP.

Để tìm bác sĩ mắt gần mình nhất:

- Gọi VSP số **800-877-7195** hoặc
- Truy cập **www.vsp.com**



Quý vị được bảo hiểm những gì?

- Khám mắt
- Gọng kính
- Tròng kính
- Kính áp tròng

Quý vị được mua một cặp kính mới hoặc vật liệu kính áp tròng mỗi năm!

Quý vị chi trả những gì

Quyền lợi	Trong mạng lưới VSP	Ngoài mạng lưới
Khám mắt	Không có đồng thanh toán	Bảo hiểm chi trả lên đến \$45. Quý vị thanh toán phần còn lại
Gọng kính	\$25 đồng thanh toán; bảo hiểm chi trả lên đến \$175 cho gọng kính	Bảo hiểm chi trả lên đến \$70. Quý vị thanh toán phần còn lại
Tròng kính		Bảo hiểm chi trả lên đến \$30-\$100, tùy thuộc vào loại tròng kính. Quý vị thanh toán phần còn lại
Lựa chọn kính áp tròng <i>Thay cho mắt kính</i>	Kính áp tròng - Không có đồng thanh toán; lên đến \$50 cho khám mắt; bảo hiểm chi trả lên đến \$175	Bảo hiểm chi trả lên đến \$120. Quý vị thanh toán phần còn lại

Cần thêm thông tin?

Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863**.

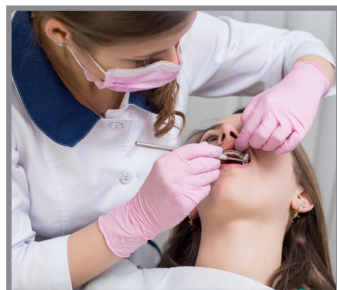
Nha Khoa

Dịch vụ chăm sóc răng Cigna Dental

Quý vị được hưởng quyền lợi nha khoa thông qua Cigna Dental.

Bảo hiểm Hospitality Plan có hai gói nha khoa:

- Gói nha khoa Cigna DHMO (xem trang 14)
- Gói nha khoa Cigna DPPO (xem trang 15)



Nếu quý vị không chắc mình có gói nào?

Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863**.

Để tìm bác sĩ nha khoa gần nhất:

- Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863** hoặc
- Truy cập vào **www.uhh.org/hospitality**

Cần thêm thông tin về quyền lợi nha khoa?
Hãy gọi Cigna Dental số **800-244-6224**.

Cigna DHMO Dental Plan

Quyền lợi của quý vị và cách thức sử dụng

Cigna DHMO Dental Plan là gói nha khoa mà quý vị phải chọn một bác sĩ nha gia đình. Đây là bác sĩ nha khoa duy nhất mà quý vị có thể tới khám. Nếu quý vị muốn thay đổi bác sĩ, vui lòng gọi Cigna Dental số 800-244-6224.

Gói này **không có giới hạn** số tiền sẽ được chi trả cho bảo hiểm chăm sóc răng của quý vị. Đây là gói dành cho quý vị nào cần chăm sóc nha thường xuyên.

Quyền lợi	Cigna DHMO Dental Plan Details
Khoản khấu trừ	Không có khoản khấu trừ hàng năm
Tối đa hàng năm	Không có tối đa
Lựa chọn nha sĩ	Quý vị chỉ có thể lựa chọn nha sĩ trong mạng lưới nhà cung cấp
	Bắt buộc phải lựa chọn nha sĩ gia đình
	Lựa chọn đi khám nha sĩ khác hạn chế hơn
Quý vị chi trả gì	Quý vị chỉ trả khoản đồng thanh toán cho mỗi lần khám
	Không có đồng thanh toán cho làm sạch cao răng, khám răng và chụp x-quang
Ai được bảo hiểm?	Hội viên và những người phụ thuộc đủ điều kiện của hội viên đó
Chuyên gia nha	Quý vị cần phải có thư giới thiệu từ nha sĩ gia đình để đi khám với chuyên gia nha
Niềng răng	• Đối với trẻ em (dưới 19 tuổi), quý vị chi trả \$95/tháng đồng thanh toán trong vòng 24 tháng (tổng cộng là \$2,280). • Đối với người lớn, quý vị chi trả \$125/tháng đồng thanh toán trong vòng 24 tháng (tổng cộng là \$3,000).

Để sử dụng quyền lợi nha khoa, quý vị **phải**:

- 1 Lựa chọn một nha sĩ gia đình trong mạng lưới Cigna DHMO.
- 2 Gọi Cigna Dental số **800-244-6224** để:
 - Được giúp đỡ tìm nha sĩ.
 - Thông báo với Cigna về lựa chọn nha sĩ của quý vị.
- 3 Chỉ đến khám ở bác sĩ nha khoa gia đình.

Cigna DPPO Dental Plan

Quyền lợi của quý vị và cách thức sử dụng

Cigna DPPO Dental Plan là gói bảo hiểm nha khoa cho phép quý vị đến khám ở bất kì nha sĩ nào. Nhưng cũng sẽ tốn kém hơn.

Gói bảo hiểm này có **giới hạn** số tiền bảo hiểm sẽ chi trả cho dịch vụ chăm sóc răng của quý vị. Gói này dành cho quý vị nào không cần đi nha sĩ thường xuyên.

Quyền lợi	Cigna DPPO Dental Plan Details
Khoản khấu trừ	Khoản trừ hàng năm (\$50/cá nhân hoặc \$150/gia đình)
Tối đa hàng năm	\$1,500/người trong một năm
Lựa chọn nha sĩ	Quý vị có thể đi khám nha sĩ trong hoặc ngoài mạng lưới
	Có thể đi đến bất kỳ nha sĩ nào quý vị muốn
	Có nhiều lựa chọn nha sĩ hơn
Quý vị chi trả gì	Quý vị trả khoản khấu trừ và một phần chi phí cho mỗi lần khám
	Không có khoản đồng thanh toán cho làm sạch răng, khám và chụp x-quang
Ai được bảo hiểm?	Hội viên và những người phụ thuộc đủ điều kiện của hội viên đó
Chuyên gia nha	Quý vị có thể đến khám với chuyên gia mà không cần giấy giới thiệu
Niềng răng	•Đối với mỗi cá nhân , bảo hiểm chi trả một nửa chi phí (lên đến tổng số \$,2500). \$2,500 là số tiền tối đa mà bảo hiểm sẽ chi trả cho một người trong suốt cuộc đời. Quý vị chịu trách nhiệm thanh toán phần còn lại.

Đi khám ở **nha sĩ của Cigna DPPO** sẽ giúp tiết kiệm nhiều hơn!

Cần thêm thông tin về quyền lợi nha khoa?
Hãy gọi Cigna Dental số **800-244-6224**.

Quyền lợi nhà thuốc

Cách thức mua thuốc

Quý vị được hưởng quyền lợi nhà thuốc thông qua Hospitality Rx.



Tìm nhà thuốc trong hệ thống gần nhất

Quý vị có thể đến:

- Walgreens
- Albertsons
- Costco
- Target
- Duane Reade
- Ralph's
- Safeway
- Vons/Pavillion
- Supervalu
- Rite Aid/Brooks/Eckerd
- Pathmark/Waldbaums
- Martins/Giant/Stop & Shop
- United Drug
- K-Mart
- Shoprite
- Winn Dixie
- Randalls
- Tom Thumb
- Một số nhà thuốc tư nhân
- và một số nơi khác

Để biết thêm thông tin về nhà thuốc gần quý vị hãy gọi Hospitality Rx số **844-813-3860** hoặc truy cập **www.hospitalityrx.org**.

Quý vị có câu hỏi về quyền lợi nhà thuốc?
Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863**.

Quyền lợi nhà thuốc

Quý vị phải chi trả bao nhiêu cho thuốc



Đồng thanh toán cho thuốc theo toa của quý vị trong mạng lưới

	Silver Plus	Gold Plus
Thuốc phổ thông	\$5/toa thuốc	\$5/toa thuốc
Thuốc gốc <i>Theo công thức</i>	\$30/toa thuốc	\$30/toa thuốc
Thuốc gốc <i>theo công thức</i> điều trị bệnh tiểu đường, thuốc dùng đường miệng, thuốc tiêm insulin và vật liệu trợ giúp khác	\$15/toa thuốc	\$15/toa thuốc
Thuốc biệt dược	25% đồng bảo hiểm (tối đa \$50/toa thuốc)	25% đồng bảo hiểm (tối đa \$50/toa thuốc)
Thuốc đặt qua đường bưu điện	Đồng thanh toán như ở trên cho 60 ngày	Đồng thanh toán như ở trên cho 60 ngày

Chi phí tối đa mà quý vị phải chi trả cho tiền thuốc mỗi năm là \$1,600/ người hoặc \$3,200/gia đình. Đây là hạn mức tự thanh toán tối đa, và chỉ áp dụng đối với các nhà thuốc trong mạng lưới.

Quyền lợi nhà thuốc

Thuốc và vật liệu trong chương trình của quý vị

Làm cách nào để biết chắc chắn toa thuốc của quý vị được bảo hiểm?

Quý vị cần phải biết chắc chắn thuốc của mình được bảo hiểm trong quyền lợi nhà thuốc. Để biết chắc quý vị cần phải:

- Yêu cầu bác sĩ của quý vị chỉ kê thuốc có trong **danh mục thuốc của Hospitality Plan**. Danh mục này nằm từ trang 15-25 của Cẩm nang Quyền lợi Nhà thuốc.
- Sử dụng công cụ tra cứu thuốc trực tuyến.

Dưới đây là cách thức tra cứu thuốc trực tuyến:

1 Truy cập **drugs.hospitalityrx.org**

2 Lựa chọn Hospitality Plan Gold + and Silver +

3 Tra cứu thuốc theo tên hoặc hạng mục

Phải làm gì nếu quý vị cần thuốc biệt dược?

- Quý vị hoặc bác sĩ của quý vị cần phải có giấy chấp thuận trước đối với các loại thuốc biệt dược hoặc thuốc có cấu trúc sinh học tương tự. Hãy gọi Hospitality Rx số **844-813-3860** để lấy giấy chấp thuận trước.
- Một khi quý vị đã có giấy chấp thuận trước, hãy gọi **UNITE HERE HEALTH** số **855-405-3863** để tìm hiểu cách thức đặt thuốc biệt dược.

Quyền lợi nhà thuốc

Vật liệu điều trị bệnh tiểu đường

Quý vị có thể mua vật liệu hỗ trợ điều trị bệnh tiểu đường từ bất kỳ nhà thuốc bản lẻ nào trong mạng lưới hoặc đặt mua qua đường bưu điện.



Quý vị được mua miễn phí một máy đo đường huyết mới mỗi năm. Máy đo đường huyết là công cụ để kiểm tra lượng đường trong máu, và cũng rất cần thiết để đảm bảo tình trạng bệnh tiểu đường của quý vị được điều trị đúng mức.

Để đặt mua máy đo đường huyết miễn phí:

- Gọi Trividia số **866-788-9618** hoặc
- Gọi One Touch số **888-883-7091** hoặc truy cập website **www.onetouch.orderpoints.com** rồi nhập mã ưu đãi khuyến mãi: **739WDRX01**.

Quý vị có câu hỏi về vật liệu điều trị bệnh tiểu đường?
Hãy gọi Hospitality Rx số **844-813-3860**.

Quyền lợi nhà thuốc

Thuốc đặt mua qua đường bưu điện

Hãy tiết kiệm thời gian và tiền bạc bằng cách đặt thuốc qua đường bưu điện.



Đặt thuốc gửi thẳng đến nhà quý vị sẽ ít tốn kém hơn. Nếu quý vị thường xuyên phải dùng thuốc, đây là dịch vụ dành cho quý vị.

Tại sao nên đặt mua thuốc qua đường bưu điện:

- **Đặt thuốc dùng trong 2 tháng chỉ với 1 khoản đồng thanh toán.**
Quý vị không cần phải đặt mua lại hàng tháng.
- **Tiết kiệm xăng và thời gian.**
Không cần phải đi ra nhà thuốc và đợi xếp hàng.
- **Được nhắc nhở đặt thuốc tiếp tục khi gần hết qua điện thoại hoặc email.**
Như vậy quý vị không phải lo lắng bị hết thuốc.
- **Có thể đặt thuốc tiếp tục trực tuyến hoặc qua điện thoại.**

Hãy gọi Hospitality Rx số **844-813-3860** để biết thêm chi tiết về đặt thuốc qua đường bưu điện.

Quyền lợi thương tật ngắn hạn

Khi quý vị bị thương hoặc bị bệnh không thể đi làm

Quý vị có thể đăng ký quyền lợi thương tật ngắn hạn khi quý vị không thể đi làm do một chấn thương hoặc bệnh tật. Quý vị chỉ được hưởng quyền lợi này nếu thương tật hoặc bệnh tật không xảy ra ở chỗ làm.



- **Quý vị được chi trả bao nhiêu?**

- \$200 - \$400/tuần lên đến 26 tuần

Lưu ý:

- Lợi ích của quý vị tùy thuộc vào CBA của quý vị (hợp đồng công đoàn).
- Thuế sẽ được khấu trừ vào khoản trợ cấp thương tật của quý vị.

- **Khi nào thì quyền lợi thương tật ngắn hạn bắt đầu?**

- Ngày đầu tiên nếu quý vị không thể đi lại do chấn thương
- Ngày thứ 8 nếu quý vị không thể đi lại do bị bệnh

- **Nếu quý vị bị thương tật nhiều hơn 1 lần thì sao?**

- Nếu quý vị bị thương tật nhiều hơn 1 lần do cùng một bệnh hoặc chấn thương, quý vị chỉ được hưởng bảo hiểm lại sau khi đã đi làm lại **ít nhất 2 tuần**.
- Nếu quý vị bị thương tật do bệnh hoặc chấn thương mới, quý vị được nhận lại bảo hiểm thương tật sau khi đi làm lại ít nhất **1 ngày**.

Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863** để:

- Tìm hiểu xem quý vị có quyền lợi thương tật ngắn hạn hay không.
- Hoàn tất mẫu đơn để đăng ký quyền lợi.
- Tìm hiểu thêm thông tin chi tiết.

Bảo hiểm nhân thọ

Hãy đảm bảo quý vị chỉ định người thụ hưởng



- **Bảo hiểm nhân thọ là gì?**

Bảo hiểm nhân thọ là quyền lợi miễn phí của quý vị. Người được quý vị chỉ định làm người thụ hưởng sẽ được bảo hiểm chi trả lợi ích bảo hiểm nhân thọ của quý vị nếu có chuyện không may xảy ra.

- **Ai có thể được chọn làm người thụ hưởng?**

Quý vị có thể chọn bất kỳ ai mình muốn. Chỉ cần nộp mẫu đơn chỉ định người thụ hưởng bảo hiểm nhân thọ cho Dearborn National. Truy cập uhh.org/hospitality để lấy mẫu đơn. Quý vị có thể thay đổi người thụ hưởng bất kỳ lúc nào.

- **Ai được bảo hiểm theo chính sách?**

Chính sách bảo hiểm của quý vị có hiệu lực một khi quý vị còn hội đủ điều kiện nhận quyền lợi Hospitality Plan. Và CBA (thỏa ước lao động) cũng bao gồm những quyền lợi này. Những người phụ thuộc không được bảo hiểm mục này.

- **Ngoài ra quý vị còn được bảo hiểm gì khác?**

Quý vị có thể đủ điều kiện cho quyền lợi về chết và thương tật toàn bộ vĩnh viễn do tai nạn (AD&D). Có nghĩa là quý vị hoặc người thụ hưởng sẽ được bồi thường tiền nếu quý vị qua đời, hoặc khuyết tật một phần cơ thể, hoặc bị mù vĩnh viễn.

Cần thêm thông tin về quyền lợi bảo hiểm nhân thọ?
Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863**.

Nevada Health Solutions

Nevada Health Solutions (NHS) là đội ngũ chăm sóc hỗ trợ hội viên riêng của Hospitality Plan. **Quý vị có thể sẽ nhận cuộc gọi từ đội ngũ NHS về giấy chấp thuận trước** (xem trang 24).



NHS gồm đội ngũ y tá và điều phối viên nhằm giúp quý vị có sự chăm sóc y tế mà quý vị cần:

- Ở nhà
- Ở bệnh viện, hoặc
- Trong cộng đồng

Quý vị được giúp đỡ những gì?

Nevada Health Solutions sẽ:

- Giúp quý vị tìm bác sĩ gia đình hoặc chuyên viên đặc trị
- Giúp quý vị có sự chuẩn bị cho phẫu thuật
- Đảm bảo quý vị có sự chăm sóc mà quý vị cần
- Giúp quý vị trong quá trình hồi phục sau khi xuất viện
- Gọi điện kiểm tra tình trạng của quý vị sau khi quý vị được đưa vào phòng cấp cứu
- Giúp điều dưỡng trong trường hợp quý vị bị:
 - ✓ Ung thư
 - ✓ Tổn thương hoặc chấn thương vùng đầu
 - ✓ Vấn đề về tim mạch hoặc đột quỵ do tai biến
 - ✓ Nguy cơ tiền sản cao hoặc sinh non
 - ✓ COPD (tắc nghẽn phổi mãn tính) hoặc Hen suyễn

Hãy gọi Nevada Health Solutions số **855-487-0353**.

Chương trình chấp thuận trước

Chấp thuận trước là gì?

Chấp thuận trước có nghĩa là quý vị xin được phê duyệt cho một dịch vụ trước khi tiến hành dịch vụ đó. Nhằm đảm bảo quý vị được nhận sự chăm sóc đúng mức trong hoàn cảnh hợp lý.

Quý vị bắt buộc **phải** xin chấp thuận trước, trước khi được chăm sóc đặc biệt hoặc tiến hành phẫu thuật.



Ví dụ các trường hợp cần xin chấp thuận trước:

- MRA hoặc MRI
- Chụp chẩn đoán PET
- Lọc máu
- Phẫu thuật
- Thủ thuật Cấy ghép
- Chăm sóc sức khỏe tại nhà
- Vật lý trị liệu
- Dụng cụ máy móc y tế

Nếu quý vị nhận điều trị, dịch vụ, hoặc dụng cụ **không được bảo hiểm hoặc chấp thuận trước**, quý vị sẽ phải tự chi trả toàn bộ chi phí.

Để xin chấp thuận trước, hãy gọi
Nevada Health Solutions số **855-487-0353**.

Quý vị cần làm gì

Trước và Sau khi phẫu thuật

Chúng tôi hiểu rằng phẫu thuật thường gây căng thẳng và quý vị có thể sẽ không biết phải làm gì.

Nevada Health Solutions mong muốn được giúp quý vị chuẩn bị cho phẫu thuật và hồi phục một cách nhanh nhất.

Đội ngũ chăm sóc của Nevada Health Solutions sẵn sàng giúp quý vị. Hãy gọi số **855-487-0353** nếu quý vị có câu hỏi thắc mắc hoặc cần trợ giúp.



Dưới đây là một vài lưu ý cần nhớ trước khi phẫu thuật:

- Luôn luôn phải thông báo với bác sĩ tất cả các loại thuốc quý vị đang dùng điều trị.

Khi lên kế hoạch xuất viện cần lưu ý:

- Ai sẽ đưa quý vị về nhà sau khi phẫu thuật?
- Quý vị có phải leo lên cầu thang để vào nhà không?
- Trong nhà quý vị có cầu thang không?
- Quý vị có cần phải ở nhờ nhà ai đó trong gia đình hoặc bạn bè sau khi phẫu thuật không?

Hãy nhớ, phục hồi sau phẫu thuật sẽ đơn giản hơn rất nhiều nếu quý vị lên kế hoạch sẵn từ trước.

Chăm sóc vú

Mammograms (Chụp nhũ ảnh)

Quý vị đã trên 40 tuổi? Có phải lần cuối cùng quý vị tầm soát ung thư vú là cách đây hơn 1 năm?

Nếu quý vị trả lời có cho cả 2 câu hỏi trên, quý vị cần làm chẩn đoán tầm soát ngay từ một nhà cung cấp dịch vụ trong mạng lưới.

Tham vấn với bác sĩ gia đình về tầm soát ung thư vú mỗi năm một lần.



Để làm chẩn đoán chụp mammograms:

- 1 Xin giấy giới thiệu từ bác sĩ gia đình.
- 2 Đi đến nhà cung cấp dịch vụ trong mạng lưới. Để tìm nhà cung cấp dịch vụ hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863** hoặc truy cập **www.uhh.org/hospitality**.
- 3 Không có **khoản đồng thanh toán** nào cho dịch vụ tầm soát ung thư vú từ nhà cung cấp trong mạng lưới hệ thống.

Thông tin quan trọng

Thỉnh thoảng một vài phụ nữ sẽ phải quay trở lại để làm thêm một vài chẩn đoán hoặc xét nghiệm khác. Nếu quý vị nằm trong số đó, không cần phải lo lắng. Có thể chỉ là do nhân viên kỹ thuật đã không lấy được hình ảnh đủ rõ nét. Hoặc có thể là do bác sĩ muốn chụp thêm. Những xét nghiệm chụp thêm này sẽ phải áp dụng đồng thanh toán. Có thể bao gồm:

- Siêu âm
- Chụp MRI tuyến vú
- Chụp nhũ ảnh khác

Urgent Care

Khi nào thì quý vị phải đi Urgent Care?

- Khi bác sĩ gia đình không thể kịp thời khám cho quý vị
- Ngoài giờ làm việc của phòng khám (buổi tối hoặc cuối tuần)
- Khi quý vị cần được chăm sóc điều trị ngay



Urgent Care là các trường hợp khẩn cấp **KHÔNG** gây nguy hiểm đến tính mạng

Ví dụ một số trường hợp có thể đến điều trị tại urgent care:

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| • Tai nạn và té ngã | • Sốt cao |
| • Bong gân và trật khớp | • Nôn mửa và tiêu chảy |
| • Cảm cúm | • Vết thương hở cần phải khâu |
| • Đau họng | |

Cần tìm Urgent Care gần quý vị nhất?

- Hãy truy cập **www.uhh.org/hospitality** hoặc
- Gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863**.

Xét nghiệm máu và các xét nghiệm khác

Bác sĩ có thể sẽ yêu cầu quý vị đi làm xét nghiệm phòng Labs.

Xét nghiệm phòng labs bao gồm xét nghiệm máu và các xét nghiệm khác. Xét nghiệm Labs giúp cung cấp thông tin cho bác sĩ chẩn đoán về tình trạng sức khỏe của quý vị.

Có rất nhiều phòng labs quý vị có thể đến làm xét nghiệm.



Cần giúp đỡ tìm nơi làm xét nghiệm?

- Hãy gọi UNITE HERE HEALTH số **855-405-3863** hoặc
- Truy cập www.uhh.org/hospitality

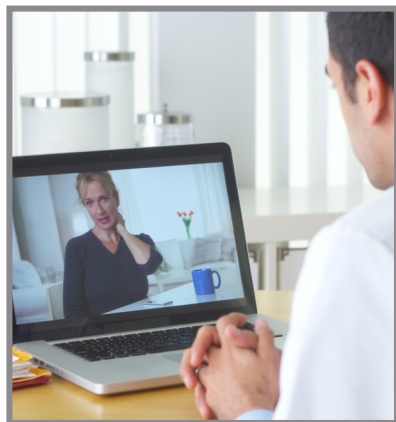
Đồng thanh toán cho xét nghiệm labs trong mạng lưới hệ thống

	Silver Plus	Gold Plus
Nhà cung cấp dịch vụ của quý vị hoặc các cơ sở ngoài bệnh viện	\$25/lần khám	\$20/lần khám
Phòng khám ngoại trú của bệnh viện	\$100/lần khám	\$80/lần khám

Doctor on Demand

Quý vị có thể dùng máy tính hoặc thiết bị cầm tay (điện thoại smart phone, máy tính bảng) để đối thoại trực tuyến với bác sĩ được cấp phép.

Điều này có nghĩa quý vị có thể gặp bác sĩ trực tiếp mà không cần đến phòng khám



Quý vị luôn được khám 24/7!

Quý vị chỉ chi trả \$15/lần khám.

Quý vị cần tham vấn Doctor on Demand khi có triệu chứng:

- Đau họng
- Sốt và cảm cúm
- Vấn đề về xoang và dị ứng
- Nôn mửa và tiêu chảy
- Vấn đề về da và mắt
- Chăm sóc nhi
- Xin kê đơn thuốc
- Lo lắng hoặc trầm cảm



Cách thức sử dụng Doctor on Demand:

1. Truy cập **doctorondemand.com/uhh** hoặc tải về ứng dụng Doctor on Demand.
2. Thiết lập tài khoản mới và làm theo hướng dẫn.
3. Đối thoại trực tuyến với bác sĩ.

Các thuật ngữ quan trọng cần biết

Có rất nhiều thuật ngữ quan trọng chúng tôi sử dụng để giải thích quyền lợi của quý vị. Hiểu rõ những thuật ngữ này sẽ giúp quý vị hiểu rõ hơn về các chi phí.

Dưới đây là một vài thuật ngữ quý vị cần biết:

- **Phí bảo hiểm**

Mức phí quý vị phải trả hàng tháng cho gói bảo hiểm.

- **Đồng thanh toán phí bảo hiểm**

Là số tiền quý vị cùng chi trả với công ty cho mức phí bảo hiểm, nếu có. Đây là khoản được quy định trong thỏa ước lao động (CBA) hoặc hợp đồng lao động của quý vị. Khoản tiền này thường được trích ra từ lương của quý vị.

- **Khoản khấu trừ**

Là số tiền quý vị phải tự thanh toán trước khi được bảo hiểm chi trả. Một số dịch vụ bảo hiểm không có khấu trừ thì bảo hiểm sẽ thanh toán hết chi phí.

- **Đồng thanh toán**

Là số tiền quý vị phải cùng với bảo hiểm thanh toán cho dịch vụ khám bệnh. Thông thường mỗi dịch vụ khám đều có định mức cố định. Quý vị sẽ thanh toán trong lần đi khám đầu tiên.

- **Đồng bảo hiểm**

Là số tiền quý vị phải thanh toán cho dịch vụ chữa bệnh. Quý vị sẽ phải trả theo % số tiền tổng chi phí. Hóa đơn số tiền quý vị cần thanh toán sẽ được gửi về sau khi khám chữa bệnh.

- **Bản diễn giải quyền lợi và dịch vụ (EOB)**

Là tài liệu được gửi đến từ Bảo hiểm. **Đây không phải hóa đơn**, tài liệu này chỉ ghi lại dịch vụ khám chữa bệnh nào quý vị đã sử dụng, chi phí và số tiền quý vị cần chi trả. Quý vị lưu ý xem kỹ bản diễn giải dịch vụ này và so sánh với hóa đơn mà quý vị nhận từ phòng khám bác sĩ.



855-405-3863

Thứ hai - Thứ sáu

9am - 5pm CT

www.uhh.org/hospitality